



Construindo Cidades Resilientes:
Minha cidade está se preparando.

Campanha Mundial para a Redução de Desastres

Sua cidade está pronta?

**Informações e modalidades de participação
para os municípios brasileiros**

Construindo Cidades Resilientes

A Campanha Construindo Cidades Resilientes: Minha cidade está se preparando objetiva que prefeitos, governadores e autoridades nacionais desenvolvam ações para estabelecer cidades resilientes, como parte de processos de urbanização sustentável.

Um plano de ação de dez passos, no qual estão inclusos dez aspectos essenciais para a resiliência das cidades (anexo 01) é a ferramenta guia para que os municípios possam levar a frente suas ações durante a campanha para reduzir o risco de desastres.

Esta ferramenta se baseia nas prioridades estabelecidas no Marco de Ação de Hyogo para 2005-2015: aumento da resiliência das nações e comunidades frente aos desastres. A capacidade dos servidores e municípios para estabelecer cidades resilientes é uma prioridade fundamental para fomentar a execução do Marco de Ação de Hyogo em âmbito local.

Este documento explica as modalidades de participação para cidades modelo, cidades participantes e patronos de cidades resilientes. Para maiores informações sobre a campanha acesse www.defesacivil.gov.br/cidadesresilientes

O papel das cidades e governos locais na campanha

Convidamos prefeitos e servidores municipais a desempenhar um papel de liderança dentro da campanha, que pode ser feito de diferentes formas:

- Como promotores nos âmbitos internacional e nacional;
- Em suas próprias cidades e no âmbito nacional, como líder para o desenvolvimento e redução de risco de desastres em um plano local, e
- A adquirir um compromisso para implementar processos inovadores e iniciativas que contribuam para que suas cidades sejam mais seguras e mais resilientes aos desastres.

A Estratégia Internacional para a Redução de Desastres (UNISDR da sigla em inglês) e organizações participantes oferecerão apoio para difundir os resultados alcançados e as boas práticas aplicadas, oferecendo o espaço necessário para aprender e se reunir, e buscando repercutí-las em todas as instâncias decisórias. **Não haverá recursos** destinados a respaldar atividades específicas dos municípios participantes, as quais deverão ser feitas com recursos dos municípios e de seus parceiros locais ou outros sócios de trabalho. Aconselhamos as cidades participantes a contribuir com recursos e conhecimentos práticos para outras cidades no marco da campanha, na medida de suas possibilidades e capacidades. A colaboração de cidade a cidade, a irmandade e as redes serão promovidas em toda a campanha.

Como se inscrever e participar da campanha?

A campanha tem como público-alvo os prefeitos, governadores e conselhos. Mas a campanha também está direcionada ao pessoal técnico e as autoridades nacionais responsáveis pelo planejamento do desenvolvimento local e urbano e da gestão e redução do risco de desastres.

O termo “cidade” se refere a zonas urbanas em geral e o termo “governos locais” inclui tanto a comunidade urbana e rural em diferentes escalas (regional, metropolitana, cidades, povoados, municípios, distritos e aldeias).

“Cidades participantes” da campanha

Todos os municípios interessados em participar devem se inscrever no isdr-campaign@un.org. Ao fazê-lo pedimos que envie o formulário de inscrição (anexo 02), **tanto para a Estratégia Internacional para a Redução de Desastres das Nações Unidas (UNISDR) quanto para a Secretaria Nacional de Defesa Civil (Sedec)**, cidadesresilientes@gmail.com determinando o âmbito de ação da campanha em relação aos dez passos essenciais para construir cidades resilientes.

Um ofício do prefeito endereçado à Estratégia Internacional para a Redução de Desastres é o primeiro passo para a confirmação de sua participação na campanha, indicando com quais outras organizações o município se envolveria durante a campanha.

Os grupos comunitários, associações nacionais, instituições acadêmicas e outros podem iniciar o processo de nomeação por meio do contato com o gabinete do prefeito.

Ao enviar o formulário de candidatura à UNISDR e o ofício do prefeito, o município participa automaticamente da campanha e será inserido na página da campanha brasileira e mundial. Será mostrado na tela o nome, o perfil da cidade e áreas de enfoque.

O processo de inscrição se completa com a assinatura (virtual ou presencial) de um certificado da Campanha. A ISDR motiva o gabinete do prefeito a buscar a aprovação do Conselho Municipal para estar implicado oficialmente como “cidade participante” na Campanha. **O município deverá informar a Secretaria Nacional de Defesa Civil (Sedec) sobre a participação.**

Cidades e governos locais “exemplares”

As cidades ou governos locais que **já demonstraram** boas práticas e inovação para que sejam cada vez mais resilientes aos desastres, podem ser “modelos exemplares” de cidades, na campanha.

As cidades ou governos locais que estejam interessadas em mostrar resultados ou projetos de mudanças iniciados em pelo menos 5 das 10 ações essenciais dos “Dez passos essenciais para alcançar cidades resilientes” (anexo 1) devem enviar, além do formulário de inscrição, uma carta a UNISDR, explicando porque seu município/cidade ou governo local podem servir como um “exemplo” na campanha. Para participar nessa modalidade, o município deverá ter pelo menos um ator adicional (de instituições acadêmicas, da sociedade civil ou do setor privado), que deverá participar como sócio ativo da designada cidade/governo local na campanha.

Com o apoio de um grupo de assessoria internacional e multidisciplinar, a UNISDR revisará todas as propostas recebidas. Cidades ou governos locais escolhidos receberão um reconhecimento formal como “modelo exemplar” na campanha.

Os “modelos exemplares” de cidade e/ou governos locais selecionados definirão com a UNISDR as oportunidades existentes para que:

- Compartam suas experiências com outras cidades através da organização de um processo de aprendizagem de cidade a cidade, com rodadas de estudos ou componentes de capacitação.
- Elaborem audiovisuais que mostrem soluções inovadoras para a redução de riscos urbanos/local e organizem diálogos sobre políticas; e
- Se “emparelhem” com outras cidades durante a campanha e atividades afins.

Uma responsabilidade compartilhada

A UNISDR não oferecerá nenhum financiamento específico para projetos e iniciativas das cidades e governos locais como parte da campanha. Se prevê que as próprias cidades e sócios de trabalho apoiarão a organização de atividades, conferências e reuniões com ênfase na campanha. Em circunstâncias excepcionais e segundo cada caso individual, se poderia considerar o financiamento de propostas específicas que tenham uma relevância particular para os objetivos da campanha.

A UNISDR e os sócios da campanha contemplarão com as organizações nacionais, multilaterais e bilaterais de desenvolvimento a priorização de projetos e a redução do risco urbano. Toda esta informação estará disponível na página da internet da campanha.

Como patrono de uma cidade resiliente

Os sócios de trabalho da campanha, as plataformas nacionais ou conselhos municipais podem recomendar a UNISDR que levem em consideração a alguma personalidade como “patrono de uma cidade resiliente” dentro da campanha. Com ele, se alcança liderança e uma maior presença. Se deve levar em conta que esta nomeação não é remunerada. As características dos indicados devem ser:

- Um líder notório e com habilidade de mobilizar outros e influenciar nas políticas ou nas ações nos âmbitos nacional, local e/ou comunitário (quer dizer, prefeitos, governadores, líderes comunitários, artistas, etc.)
- Uma pessoa que está relacionada com um governo local (quer dizer, um município, um conselho ou um distrito, etc.) com experiência relevante na redução do risco de desastres, ou um compromisso demonstrado com os objetivos da campanha.
- Uma pessoa comprometida a contribuir com seu tempo para respaldar a campanha, segundo suas próprias capacidades, a participar em reuniões regionais e/ou nacionais de grande notoriedade, igualmente em diálogos e diversas atividades de sensibilização.
- Uma pessoa que possa transmitir mensagens que cheguem até as pessoas que estão em risco e nas instâncias decisórias.

As pessoas indicadas como patronos de uma cidade resiliente devem estar dispostas a:

- Participar pelo menos de uma atividade de grande notoriedade durante a campanha, seja regional ou internacionalmente, como “uma voz” da campanha.
- Promover a resiliência frente aos desastres e os objetivos da campanha com a associação regional de governos locais ou outros fóruns similares, o que inclui a busca de maiores recursos para este tema dentro dos orçamentos nacionais;
- Oferecer oportunidades ou elaborar depoimentos em vídeo de iniciativas exitosas no campo da redução de desastres, igualmente em outras formas de mensagens para serem utilizadas nos meios de comunicação;
- Receber ou dirigir-se a outros prefeitos ou à instâncias decisórias locais ou nacionais para promover a resiliência das cidades.

Se deseja participar como “patrono de uma cidade resiliente”, na campanha, se está disponível e disposto(a) a cumprir os critérios listados acima, por favor escreva as razões que o motivaram a indicar essa pessoa, e junto a essa carta, anexe uma breve biografia dele(a), e envie a isdr-campaign@un.org, ou ao fax +41 22 9178964, ou comunique-se com qualquer uma das oficinas regionais da UNISDR. É necessário ainda que, essa indicação seja encaminhada a Secretaria Nacional de Defesa Civil (Sedec).

CrITÉRIOS gerais de seleÇÃO

Além da seleção dos “patronos de uma cidade resiliente” e os “modelos exemplares” de cidade, a campanha se baseará no princípio de representação equitativa e equilibrada (que dizer a distribuição entre países, regiões, tamanhos das cidades, governos regionais/provinciais/municipais, condições geográficas e ameaças, etc.).

Apoio da UNISDR a Campanha

Como coordenadora da campanha, a UNISDR oferecerá alianças de trabalho, tanto regionais como mundiais, para apoiar as cidades que participem na campanha. Os denominados “patronos de cidades resilientes”, e igualmente os “modelos exemplares” de cidades, participantes, a UNISDR, oferecerão seu apoio particular as seguintes atividades:

- A organização de diálogos sobre políticas, oficinas e outras atividades relativas à campanha nos âmbitos mundial e regional.
- “Pacotes introdutórios” para os governos locais em torno do risco urbano, em colaboração com centros de formação e o setor acadêmico, afim de promover o desenvolvimento de capacidades e oportunidades de aprendizagem para as cidades e os governos locais em cada região.
- Apoio no campo da informação e do conhecimento.
- Atividades de grande notoriedade com os meios de comunicação e ferramentas de comunicação.

Para maiores informações:

Página da campanha brasileira: www.defesacivil.gov.br/cidaderesilientes

Página da campanha mundial: www.unisdr.org/campaign

Secretaria Nacional de Defesa Civil (Sedec)

E-mail: cidadesresilientes@gmail.com

Secretaria da UNISDR em Genebra:

E-mail: isdr-campaign@un.org

Oficina Regional da UNISDR nas Américas (Cidade do Panamá):

E-mail: info@eird.org

Anexo 1

Anexo 1 - Lista de Verificação de dez pontos - Aspectos essenciais para alcançar cidades resilientes

1. Estabeleça a **organização e a coordenação** necessárias para compreender e reduzir o risco de desastre dentro dos governos locais, com base na participação dos grupos de cidadãos e da sociedade civil - estabeleça alianças locais. Vele para que todos os departamentos compreendam seu papel e a contribuição que podem fazer a redução do risco de desastres e à preparação nestes casos.
2. **Assine um orçamento** para a redução dos riscos de desastres e ofereça incentivos aos proprietários de moradias, as famílias de baixa renda, as comunidades, os negócios e o setor público para que invistam na redução dos riscos que enfrentam.
3. Mantenha informação atualizada sobre as ameaças e vulnerabilidades de sua cidade; **conduza avaliações de risco** e as utilize como base para os planos e processos decisórios relativos ao desenvolvimento urbano. Garanta que esta informação e os planos para a resiliência de sua cidade estejam disponíveis a todo público e que se conserve acerca destes propósitos em sua totalidade.
4. Invista e mantenha uma **infraestrutura para redução de risco**, como por exemplo, obras de drenagens para evitar inundações; e, conforme necessário invista em ações de adaptação às mudanças climáticas.
5. Avalie a **segurança de todas as escolas, hospitais e plantas de saúde** de sua cidade, e modernize-os se necessário.
6. Aplique e faça cumprir **regulamentos sobre construção e princípios para planejamento do uso e ocupação do solo que sejam realistas e que cumpram com os aspectos relativos ao risco**. Identifique **áreas seguras para os cidadãos** de baixa renda e, quando possível, modernize os assentamentos informais.
7. Garanta o estabelecimento de **programas educativos e de capacitação** sobre a redução de riscos de desastres, tanto nas escolas como nas comunidades locais.
8. **Proteja os ecossistemas e as zonas naturais** para atenuar alagamentos, inundações, e outras ameaças às quais sua cidade seja vulnerável. Adapte-se às mudanças climáticas recorrendo a boas práticas de redução de risco.
9. Instale **sistemas de alerta prévio e desenvolva capacitações para gestão de emergências** em sua cidade, realizando, com regularidade, simulados para preparação do público em geral, nos quais participem todos os habitantes.
10. Depois de um desastre, cuide para que as **necessidades dos sobreviventes sejam atendidas** e se concentrem nos esforços de reconstrução. Garanta o apoio necessário à população afetada e suas organizações comunitárias, incluindo a reconstrução de suas residências e seus meios de sustento.

Anexo 2

Nominación de Ciudades e Gobiernos Locales para participar de la Campaña.

Nominação de Cidade e Governos Locais para participar da Campanha

Por favor, envíe o formulário de indicação e a carta do prefeito a isdr-campaign@un.org com cópia para o e-mail cidadesresilientes@gmail.com

(Por favor indique el año y las cifras) (Por favor indique o ano e os números)	
Ciudad/Cidade	
Ubicación/Localização	
Tamaño/Tamanho (ano)	
Población/População (ano)	
PIB	
Amenazas/Ameaças (tipos)	
Nombre del Alcalde/Gobernador/Líder Comunitário (Nome do Prefeito/Governador/Líder Comunitário)	
¿Qué oficina de la alcaldía/municipalidad será el punto focal en la Campaña? (Qual secretaria da prefeitura será o ponto focal na Campanha?)	
Detalles do contato (Detalhes do contato)	
Nombre/Nome	
Puesto/Cargo	
Dirección/Endereço	
E-mail	
Teléfono/Telefone	
Fax	
¿Qué institución local se va a comprometer con la Campaña? (Además del gobierno local) (Qual instituição local se comprometerá com a Campanha? Além do governo municipal)	
Mayores Riesgos de Desastre (Indique los mayores desastres ocurridos, amenazas prevalentes y condiciones de vulnerabilidad) Maiores Riscos de Desastres (Indique os maiores desastres ocorridos, ameaças prevalentes e condições de vulnerabilidade)	
Logros y planes relacionados con los 10 puntos de verificación Alcances e planos relacionados com os 10 pontos de verificação de cidades resilientes	
<p>A - Estime el estado por punto de verificación: A - Estime o estado por ponto de verificação</p> <p>1 - Pobre/nada listo, 2 - algún progreso alcanzado, 3 - listo, funcionando bien, o N/A 1 - Pobre/nada feito, 2 - algum progresso alcançado, 3 - feito, funcionando bem, ou N/A</p>	

Informações e modalidade de participação para os municípios brasileiros

B - Por favor describa las principales áreas de progreso y logros.

B - Por favor descreva as principais áreas de progresso e alcances

C - Por favor identifique actividades y planes en que su ciudad prestará atención especial para mejorar la situación actual durante la campaña y después. Adicionalmente, proponga actividades especiales que a su ciudad le gustaría llevar a cabo para sensibilizar sobre la resiliencia a desastres. (Por favor seleccione el punto de verificación respectivo (s).)

C - Por favor identifique atividades e planos em que sua cidade prestará atenção especial para melhorar a situação atual durante a campanha e depois. Adicionalmente, proponha atividades especiais que sua cidade gostaria de levar a frente para sensibilizar sobre a resiliência a desastres. (Por favor seleccione o ponto de verificação respectivo(s).)

Punto 1 - Organización de reducción de riesgos y coordinación listas Ponto 1 - Organização de redução de riscos e coordenação prontas	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 2 - Presupuesto asignado Ponto 2 - Orçamentos	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 3 - Evaluación de riesgos preparada Ponto 3 - Avaliação de riscos preparada	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 4 - Inversión en infraestructura para reducir riesgos Ponto 4 - Investimentos em infraestrutura para reduzir riscos	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 5 - Hospitales y Escuelas Seguras Ponto 5 - Hospitais e Escolas Seguras	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 6 - Edificios cumplen con la regulación de riesgos y uso de tierras aplicado Ponto 6 - Edifícios cumprem com a regulamentação de riscos e uso de terras aplicada	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 7 - Programas de educación y capacitación listos Ponto 7 - Programas de educação e capacitação prontos	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 8 - Ecosistemas y zonas de amortiguamientos protegidas Ponto 8 - Ecossistemas e áreas de proteção	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 9 - Alerta temprana instalada Ponto 9 - Alerta prévio instalado	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	
Punto 10 - Reconstrucción em base a necesidad (sobrevivientes) Ponto 10 - Reconstrução com base na necessidade (sobreviventes)	Estado <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
Progresos y logros Progresso e alcances	
Planes Planos	